

## ΟΔΗΓΙΑ 2004/69/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Απριλίου 2004

για τροποποίηση της οδηγίας 2000/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον ορισμό των «πολυμερών τραπεζών ανάπτυξεως»

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2000/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων<sup>(1)</sup>, και ιδίως την πέμπτη περίπτωση της παραγράφου 1 του άρθρου 60,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 1 παράγραφος 19 της οδηγίας 2000/12/ΕΚ καθορίζει-απαριθμεί τις «πολυμερείς τράπεζες ανάπτυξεως».
- (2) Με επιστολή της 2ας Νοεμβρίου 2002, ο Πολυμερής Οργανισμός για την Εγγύηση των Επενδύσεων (MIGA) ζήτησε να περιληφθεί στον κατάλογο του άρθρου 1 παράγραφος 19 της οδηγίας 2000/12/ΕΚ.
- (3) Ο MIGA είναι μέλος του ομίλου της Παγκόσμιας Τράπεζας (World Bank Group). Ο MIGA παρέχει σε επενδυτές του ιδιωτικού τομέα εγγυήσεις κατά των μη εμπορικών κινδύνων και ιδίως κατά του κινδύνου ζημίας που μπορεί να προκύψει από τη μη μετατρεψιμότητα και την αδυναμία μεταφοράς συναλλάγματος, την αναγκαστική απαλλοτρίωση, τις ένοπλες συγκρούσεις και τις κοινωνικές αναταραχές, καθώς και από την αθέτηση σύμβασης εκ μέρους κυβερνητικής οντότητας. Ο κίνδυνος αυτός ορίζεται με συγκεκριμένα κριτήρια. Σκοπός του MIGA είναι να προάγει την οικονομική ανάπτυξη των αναπτυσσόμενων χωρών μελών του ενθαρρύνοντας τη σύσταση, επέκταση και εκσυγχρονισμό των ιδιωτικών επιχειρήσεων — ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων — κατά τρόπο συμπληρωματικό προς τις δραστηριότητες που έχουν αναλάβει τα άλλα μέλη του ομίλου της Παγκόσμιας Τράπεζας.
- (4) Το προφίλ κινδύνου του MIGA είναι ισοδύναμο με εκείνο των πολυμερών τραπεζών ανάπτυξης που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 19 της οδηγίας 2000/12/ΕΚ. Έτσι, ο οργανισμός αυτός μπορεί να περιληφθεί στο πεδίο εφαρμογής αυτής της διάταξης και να επωφεληθεί επομένως από την εφαρμογή των ευνοϊκών συντελεστών στάθμισης που ορίζονται στο άρθρο 43 της οδηγίας 2000/12/ΕΚ.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής η οποία έχει ως αποστολή να επικουρεί την Επιτροπή βάσει διαδικασίας που καθορίζεται στο άρθρο 60 παράγραφος 2 της οδηγίας 2000/12/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το άρθρο 1 παράγραφος 19 της οδηγίας 2000/12/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«19. “Πολυμερείς τράπεζες ανάπτυξεως”: η Διεθνής Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης, η Διεθνής Εταιρεία Χρηματοδοτήσεων, η Διαμερικανική Τράπεζα Ανάπτυξεως, η Ασιατική Τράπεζα Ανάπτυξεως, η Αφρικανική Τράπεζα Ανάπτυξεως, το Ταμείο Αποκαταστάσεως του Συμβουλίου της Ευρώπης, η “Nordic Investment Bank”, η Τράπεζα Ανάπτυξεως της Καραϊβικής, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων, η Διαμερικανική Εταιρεία Επενδύσεων και ο Πολυμερής Οργανισμός για την Εγγύηση των Επενδύσεων.»

## Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία πριν από τις 30 Ιουνίου 2004. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

## Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

## Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 27 Απριλίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Frederik BOLKESTEIN  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 126 της 26.5.2000, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/87/ΕΚ (ΕΕ L 35 της 11.2.2002, σ. 1).